

Werkblad – Engelse spreekwoorden en uitdrukkingen 1.

English proverbs and expressions.

Al draagt een aap een gouden ring, het is en blijft een lelijk ding. Wie niet waagt, wie niet wint. Iedereen kent wel spreekwoorden en gezegdes, maar kan je deze letterlijk vertalen naar het Engels? Zou een Engelsman jou begrijpen als je het woord voor woord vertaald naar het Nederlands.



Jij gaat, samen met een klasgenoot, opzoeken wat de volgende Engelse spreekwoorden en uitdrukkingen betekenen. Schrijf de Nederlandse versie van het gezegde/de uitdrukking er achter.

| | |
|--|--|
| 1. Patience is a virtue. | |
| 2. It's raining cats and dogs. | |
| 3. All roads lead to Rome. | |
| 4. After a storm comes a calm. | |
| 5. All's well that ends well. | |
| 6. Forewarned is fore armed. | |
| 7. Get to the bottom of this. | |
| 8. Seize the day. | |
| 9. Let bygones, be bygones. | |
| 10. Never judge a book by its cover. | |
| 11. Actions speak louder than words. | |
| 12. Practice makes perfect. | |
| 13. Easier said than done. | |
| 14. When the cat's away, the mice will play. | |
| 15. Appearances are deceptive. | |
| 16. To kill two birds with one stone. | |
| 17. Seeing is believing. | |
| 18. Break a leg. | |
| 19. Hit the sack. | |
| 20. Being under the weather. | |